

SEMANA-CULTURAL-WEEK 2012

HISPANIC, PORTUGUESE & LATIN AMERICAN STUDIES

05-10 MARCH

MONDAY 05

- 13:00-14:00 → Lunch Time: launch of the Semana Cultural & Pensador Magazine. Photography prizes & Spanish food.
JCR WR
- 14:00-15:00 → Miriam Munoyerro & Gustavo Infante: Censorship & singers during dictatorship in Spain & Portugal.
G65 15 WR
- 15:00-16:00 → MA students Charlotte Mackenzie & Fabian Mander will talk about their dissertation projects.
G65 15 WR
- 17:10-18:30 → Film on Violeta Parra, Chilean musician from the Nueva Canción Chilena. Introduced by Carmen Brauning.
LT8 3-5 WR

TUESDAY 06

- 10:00-11:00 → Luzes, câmera, ação! (Part 1)
G113 21 WR → Short stories, interviews & reports by Year 1 students of Portuguese (English subtitles)
- 12:10-13:10 → México desconocido: su cultura y diversidad. Dr. Sandra López-Rocha.
(to be confirmed)
- 14:00-15:00 → Documentary on the El Cabanyal, a dilapidated neighbourhood in Valencia done by Faye Planer & Tristan Martin (English subtitles)
G65 15 WR
- 15:00-16:00 → Luzes, câmera, ação! (Part 2)
B1 19 WR → More short stories, interviews & reports by Year 1 students of Portuguese (English subtitles)
- 17:00-19:00 → Goya Wilson will present the Peruvian film: "Alias Alejandro". The story rescues historical moments in the past Peruvian years of terrorism (in Spanish, no English subtitles)
G66 15 WR

WEDNESDAY 07

- 10:00-10:50 → Dr. Mercedes Aguirre: "Escribiendo con los mitos: 'Déjame morir por ti' y otras historias"
G108 21 WR
- 11:10-12:00 → Ana Suarez Vidal & Aris Da Silva. Being a translator and an interpreter in the XXI Century. Challenges of the audiovisual translation (in Spanish)
MMC 17 WR
- 12:10-13:30 → Julia Morrissy-Swan: Projeto Comunidade: Samba do Monte, a documentary about São Paulo's new samba/hip-hop scene & make suggestions for subtitle "fala sério, velho!": translating familiar brazilian portuguese
G64 13 WR

THURSDAY 08

- 13:00-15:00 → Campeonato de cartas
G67 15 WR
- 14:00-15:00 → Tertulia de fútbol con Dr. F. J. Romero Salvadó, Dr. M. Brown & A. Da Silva.
LR 8

FRIDAY 09

- 9:30-16:00 → Language tasters in Spanish & Portuguese & Minuterar portrait photography.
The Mall, Broadmead
- 20:30-2:00 → Latin American Launch Party in The Attic Bar with Aji Pa'ti & Baila la Cumbia.
The Attic Bar, Stokes Croft
£5 adv. £6 door. Tickets from Room 2.27 & G67

SATURDAY 10

As part of the Semana Cultural and with the kind support from University of Bristol, Discover 2012 team, Alumni Fund, Santander Universities and Colegio Delibes the Department of Hispanic, Portuguese and Latin American Studies will be hosting a Latin American Forum, Language Taster Workshops, Latin American music and dance and free Minuterar portrait photography in the Mall Galleries, Broadmead.

LATIN AMERICAN FORUM IN THE MALL GALLERIES

Workshops

- 11:30 → Workshop by Anthar Kharana: cultural diversity of Colombian music & Colombian drumming.
- 12:30 → Capoeira Dance with Claudio Campos & Nucleagem de Capoeira.
- 13:30 → Gerson Isaac Castillo: Trova latinoamericana.
- 14:30 → Julián & Indira will be singing Latin American Music.

Talks

- 11:00 → Dr. Matthew Brown: The shared history of Britain and Latin America.
- 11:30 → Dr. Jo Crow: A cultural and intellectual history of the Mapuche in Chile.
- 12:00 → Andrés Baeza: J. Thomson, the Spread of the British Model of Education in South America
- 12:30 → Nicola Peel: Presentation on "Practical Solutions in the Amazon"
- 13:00 → Lunch break
- 13:30 → Andrés Andwanger: (Title to be announced)
- 14:00 → Cathleen Schmitke: Ethno-tourism and the Mapuche: Two projects in Southern Chile.
- 14:30 → A group of students from the Department of Hispanic, Portuguese and Latin American Studies will give an account of their time and experiences in Latin America.

* Have your portrait taken as in olden times! ElBusta photo will be in the Galleries during the day to take your picture for free as itinerant photographers did in the past in Latin America. Come and learn more about the photos done with a Minutera camera.

* All day, staff and students from the Department will be providing free taster lessons in Spanish and Portuguese.

Further information on the Semana-Cultural-Week 2012 from the organisers:

C.Brauning@bristol.ac.uk // Miriam.Munoyerro@bristol.ac.uk // David.Perkins@bristol.ac.uk // Aris.DaSilva@bristol.ac.uk

Sponsored by:

